

## کمیته ایرانی ICC برگزار می‌کند:

«دوره مقدماتی روش‌های پرداخت بین‌المللی»

کمیسیون بانکی کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) در نظر دارد؛ «دوره مقدماتی روش‌های پرداخت بین‌المللی» را به مدت ۶۵ ساعت برگزار نماید.

■ مدرس: فریدون شیرازی

■ زمان: روزهای سه شنبه، ساعت ۸:۳۰ الی

۱۲:۴۵

■ شروع دوره: ۱۳۹۶/۰۴/۱۳ لغایت

۱۳۹۶/۰۷/۱۱

■ محل برگزاری: خیابان طالقانی، شماره ۱۷۵،

اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران

■ ارتباط با دبیرخانه: تلفن: ۸۸۳۰۶۱۲۷

فکس: ۸۸۳۰۸۳۳۰ ایمیل: ICCIran@icc-

iran.com

از علاقمندان دعوت می‌شود برای نام‌نویسی، هزینه

شرکت در دوره، (مبلغ ۸,۸۰۰,۰۰۰ ریال) را

حداکثر تا تاریخ شنبه، ۱۳۹۶/۰۴/۰۴ به شماره

حساب ۱۵۵۰۰۵۰۰۹۲ کدشناسه ۹۶۰۳۰۶ نزد

بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد/۵۶۳۲۵) به نام

کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی واریز و

اسامی شرکت‌کنندگان را به همراه تصویر فیش

واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال نمایند.

لازم به ذکر است پس از پایان دوره فوق، دوره

تکمیلی - شامل آخرین ضوابط بین‌المللی ناظر بر

امور فوق مصوب اتاق بازرگانی بین‌المللی با طرح

نمونه‌های مربوطه برگزار خواهد شد. شرکت در

دوره تکمیلی مستلزم گذراندن دوره مقدماتی

خواهد بود. اطلاعات بیشتر در وبسایت کمیته

ایرانی (www.icc-iran.org) در دسترس است.

در این شماره می‌خوانید:

- کمیته ایرانی ICC برگزار کرد: سمینار «واگذاری عواید در مقررات اتاق بازرگانی بین‌المللی»
- ۲۰ کشور، عضو زنجیره اعتباربخشی گواهی مبدأ ICC
- کارگروه «اتحادیه بین‌المللی مخابرات» در ICC تشکیل می‌شود
- مجموعه رویدادهای کمیسیون تبلیغات و بازاریابی ICC در «پاریس»
- معرفی دو نشریه جدید ICC
- ICC خواستار دستورالعمل جهانی درباره سیستم کانتینری return-refill شد
- توصیه‌های کسب و کار به منظور تسهیل استفاده از سیستم کانتینر return-refill در تجارت بین‌مرزی
- بیمه‌نامه‌های باربری کالا
- معرفی کتاب: «رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی (ISBP)»



آدرس کمیته ایرانی ICC در تلگرام:

<https://t.me/Iraniannationalcommittee>



## کمیته ایرانی ICC برگزار کرد:

### «واگذاری عواید در مقررات ICC»

سمینار «واگذاری عواید در مقررات اتاق بازرگانی بین‌المللی» در تاریخ سوم خردادماه ۱۳۹۶ توسط «فریده تذهیبی»، دبیر کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی و «محمد رضا شاکری» عضو کمیسیون بانکی کمیته ایرانی ICC در محل اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران برگزار گردید.

این نشست، با سخنان «فریده تذهیبی» دبیر کمیسیون بانکداری ICC آغاز شد. وی به ارائه توضیحاتی پیرامون آشنایی با فعالیت‌های کمیسیون بانکداری اتاق



بازرگانی بین‌المللی و تاریخچه واگذاری عواید پرداخت.

سپس افزود؛ یکی از فعالیت‌های مهم اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) تدوین ضوابطی برای تجارت بین‌الملل با توجه به نیازهای روز بازار و پیشرفت‌های فن‌آوری است. در این مسیر مقررات تنظیمی به اهمیت استفاده از ابزارهای پرداخت برای تامین مالی نیز توجه کافی دارد، زیرا که پس از بحران‌های مالی اخیر نیاز به نقدینگی و تامین آن از طریق اسناد تجاری مطلبی است که تاکید بسیاری روی آن صورت می‌گیرد. بررسی‌های اتاق بازرگانی بین‌المللی نشان داده است که ابزار تامین مالی کوتاه‌مدت نسبت به سایر موارد تامین مالی، ریسک کمتری دارد. بنابراین مقررات تنظیمی را با امعان نظر به این مهم طراحی می‌کنند.

«محمد رضا شاکری» بیان کرد مفهوم «واگذاری عواید» که تفاوت اساسی با مفهوم «انتقال» دارد، علاوه بر ماده ۳۹ از مقررات متحدالشکل اعتبارات اسنادی UCP600، در برخی دیگر از مقررات مدون اتاق بازرگانی بین‌المللی مانند ماده ۳۳ مقررات متحدالشکل ضمانت‌نامه‌های عندالمطالبه URDG758 و ماده ۶ از مقررات بین‌المللی تضمین‌نامه‌ها ISP98 نیز مورد اشاره قرار گرفته است و از جمله شیوه‌هایی است که می‌تواند در کاهش هزینه‌ها و سرعت بخشیدن به معاملات تجاری کارساز و سودمند واقع شود.

شایان ذکر است که جعل و تقلبات همواره به عنوان تهدیدی بالقوه در ابزارهای پرداخت در معاملات تجاری وجود داشته است و این شیوه نیز از این موضوع مستثنا نیست؛ از این رو ضرورت حفظ منافع بنگاه اقتصادی ایجاب می‌کند پیش از اقدام به انتخاب این شیوه در معاملات، با چارچوب، نقاط قوت و نیز مخاطرات آن آشنا شد.

قانون مدنی ایران، واگذاری عواید در مقررات اعتبارات اسنادی، واگذاری عواید در قانون تجارت متحدالشکل، واگذاری عواید در مقررات بین‌المللی تضمین‌نامه‌ها، واگذاری عواید در مقررات ضمانت‌نامه‌های عندالمطالبه، فرآیند واگذاری عواید، فرآیند واگذاری عواید و تامین مالی پیش از حمل کالا، واگذاری عواید و تامین مالی پس از حمل کالا، واگذاری عواید و خرید دین، واگذاری عواید و تامین کالا و واگذاری عواید در برابر انتقال اعتبار، رئوس برخی از موارد مطرح در این سمینار را به خود اختصاص دادند.

سپس نمونه‌هایی عملی از کاربرد اطلاعات ارائه شده، در اختیار شرکت‌کنندگان قرار داده شد و آنها می‌بایست پاسخ صحیح سوالات را پیدا می‌کردند.

گفتنی است سوال و جواب توسط شرکت‌کنندگان انجام شد.

## ۲۰ کشور، عضو زنجیره اعتباربخشی گواهی مبدا ICC

اتاق‌های محلی در ایتالیا، نروژ، هلند، ایالات متحده آمریکا و امارات متحده عربی به زنجیره بین‌المللی



### اعتباربخشی گواهی مبدا (CO) پیوستند.

این خبر در نشست شورای بین‌المللی گواهی مبدا که با حضور بیش از ۴۵ متخصص گواهی مبدا از ۳۱ کشور در تاریخ ۲-۳ می ۲۰۱۷ (برابر با ۱۲ و ۱۳ اردیبهشت ۱۳۹۶) به ریاست «پیتر بیشاپ (Peter Bishop)»، معاون اتاق بازرگانی لندن در آتن، یونان برگزار شد، اعلام گردید.

«مارتین ون در وید (Martin Van der Weide)»، رئیس کمیته بین‌المللی اعتباربخشی گفت: «زنجیره CO در حال سازماندهی بیشتر و بیشتر نه تنها توسط اتاق‌ها بلکه توسط جامعه تجارت و گمرک است. ما با خرسندی به استقبال نخستین اتاق بازرگانی ایالات متحده آمریکا در زنجیره گواهی مبدا که نشان‌دهنده رویه‌های صدور CO منطبق با دستورالعمل‌های بین‌المللی گواهی مبدا فدراسیون اتاق‌های بازرگانی (WCF) است، می‌رویم.»

اقای ون در وید همچنین اضافه کرد: «زنجیره اعتباربخشی CO به طور کلی درباره کیفیت و یکپارچگی اتاق‌ها است. یک تصور غلط رایج در مورد سازمان‌های بین‌المللی درباره اتاق‌ها و نقش آنها در صدور گواهی‌های مبدا وجود دارد. در این جهان در حال تغییر، این امر مهمتر است که اتاق‌ها در ارائه خدمات جهانی به کسب و کار در محلی فارغ از جایی که هستند، هماهنگ عمل نمایند. اتاق‌های بازرگانی، کارکنان و متخصصان تجارت شایسته‌ای دارند و صادرکنندگان را برای قرن‌ها و دهه‌ها و در بسیاری از موارد حمایت نموده‌اند. به عنوان بخشی از یک شبکه تجارت جهانی ما همه اتاق‌ها را به پیوستن به این زنجیره بین‌المللی تشویق می‌کنیم.»

اعضای جدید عبارتند از:

- اتاق بازرگانی لهستانی (لهستان)
- اتاق بازرگانی اسلو (نروژ)
- اتاق بازرگانی ایالات متحده آمریکا (US)

در ایتالیا (اتحادیه ایتالیایی اتاق‌های بازرگانی، صنایع، صنایع دستی و کشاورزی به عنوان بدنه هماهنگی ملی):

- اتاق بازرگانی، صنایع، صنایع دستی و کشاورزی بولزانو
- اتاق بازرگانی، صنایع، صنایع دستی و کشاورزی فلورانس
- اتاق بازرگانی، صنایع، صنایع دستی و کشاورزی میلان
- اتاق بازرگانی، صنایع، صنایع دستی و کشاورزی از پزارو و اوربینو
- اتاق بازرگانی، صنایع، صنایع دستی و کشاورزی ترویزو

تا به امروز ۱۵ عضو از اتاق معتبر از ایتالیا در این زنجیره وجود دارد:

در امارات متحده عربی (با اتاق بازرگانی دبی به عنوان بدنه هماهنگ ملی)

- اتاق بازرگانی و صنایع شارجه
- اتاق بازرگانی و صنایع ام القوین

علاوه بر این، دو اتاق امارات متحده عربی و تمام هفت اتاق امارات متحده عربی در حال حاضر اعضای زنجیره CO هستند.

پیشرفت‌های قابل توجهی در ایجاد یک ساختار قوی برای عملیات زنجیره‌ای در کشورهایمانند فرانسه، ایتالیا و امارات متحده عربی از طریق ایجاد بدنه‌های ملی هماهنگ (NCB) ساخته شده است.

ICC WCF از تمام کمیته‌های ملی برای حمایت فعال خود در این امر تشکر نمود.

اتاق بازرگانی تهران نیز جهت پیوستن به این زنجیره اعتبار بخشی اقداماتی را انجام نموده است.

<https://iccwbo.org/resources-for-business/certificates-of-origin/>

<https://cms.iccwbo.org/content/uploads/sites/3/2016/11/Full-list-of-accredited-chambers.pdf>

<https://certificates.iccwbo.org/>

<https://iccwbo.org/resources-for-business/certificates-of-origin/>



## کارگروه «اتحادیه بین‌المللی مخابرات» در ICC تشکیل می‌شود

کارگروه اتحادیه بین‌المللی مخابرات (ITU) در اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) تشکیل می‌شود. به دنبال گفت‌وگوهای انجام شده در آخرین جلسه کمیسیون اقتصاد دیجیتال ICC - روزهای ۴ و ۵ آوریل ۲۰۱۷ (برابر با پانزدهم و شانزدهم فروردین ۱۳۹۶)، «دهلی نو، هند» - تشکیل گروه کاری با عنوان «اتحادیه بین‌المللی مخابرات (ITU)»، در دستور کار این کمیسیون قرار گرفت.

این کارگروه با هدف ارائه و توسعه دیدگاه‌های کسب و کار در موضوعات مربوط به جامعه گسترده کسب و کار و حمایت از آنها، شکل می‌گیرد.



برخی وظایف معین برای این کارگروه، عبارتند از:

- نظارت بر خط مشی و دستور کار اتحادیه بین‌المللی مخابرات؛ از جمله اینترنت اشیا، سیاست اینترنتی CWG، ضوابط بین‌المللی مخابرات (ITRs-WCIT) و ...

- تمرکز بر اقدام برای حوزه‌های خاص مورد علاقه کسب و کارها؛ شامل معماری شی دیجیتال (DOA)، پیمان امنیت سایبری و ...

- تقویت و ترغیب همکاری بهتر و ارتقای سطح آگاهی در میان بخش خصوصی؛ درباره تحولات اخیر اتحادیه بین‌المللی مخابرات (ITU) و دولت‌های فعال و موثر بر دستور کار این اتحادیه.

- در صورت لزوم، توسعه مواضع سیاسی و پیش‌بینی حمایت مورد نیاز به منظور حصول اطمینان از در نظر گرفتن دیدگاه‌های کسب و کار در توسعه خط مشی ITU و به‌کارگیری شبکه جهانی ICC برای تعامل با دولت‌ها و استفاده از حمایت آنها در خصوص مسایل کلیدی.



## مجموعه رویدادهای کمیسیون تبلیغات و بازاریابی ICC در «پاریس»

همزمان با هشتادمین سالگرد راه‌اندازی کد ارتباطات بازاریابی و تبلیغات ICC، کمیسیون تبلیغات و بازاریابی ICC، سمیناری را با عنوان «انقلاب دیجیتال: بازاریابی در پیچ و خم؟ مقررات بین‌المللی و موانع ملی»، در تاریخ پانزدهم ژوئن ۲۰۱۷ (برابر با بیست و پنجم خردادماه ۱۳۹۶)، در پاریس برگزار می‌کند. در حاشیه این رویداد، اجلاس آتی این کمیسیون نیز روزهای پانزدهم و شانزدهم ماه ژوئن ۲۰۱۷ (مطابق با بیست و پنجم و بیست و ششم خردادماه ۱۳۹۶) در «پاریس» برگزار می‌شود.

رئوس موارد مطرح در این سمینار عبارتند از:

- تبلیغات، حوزه کلیدی خودتنظیمی که طی یک دهه گذشته از سوی ICC ترویج شده است

«فرانسوا جرجز»، مدیرعامل ICC فرانسه

- سیر تکاملی «کد ارتباطات بازاریابی و تبلیغات ICC» و انطباق آن با برنامه‌های کاربردی دیجیتالی

«استفان مارتین»، مدیرعامل ARPP - سازمان تنظیم مقررات تبلیغات حرفه‌ای فرانسه

در ادامه سمینار، سه میزگرد به شرح زیر برگزار می‌شود:

(۱) تاثیر اجتماعی و اقتصادی تبلیغات بر رشد جهانی

- تاثیر ثابت شده تبلیغات بر رشد جهانی تولید ناخالص داخلی؛ «سهم اقتصادی بازاریابی در اروپا (نظرسنجی

دلیوت/فدراسیون جهانی مبلغین (WFA)»؛ «کاترین آرمیتاژ»، مدیر امور عمومی، تبادل راهبری دیجیتالی، WFA-

فدراسیون جهانی مبلغین (بروکسل، بلژیک)

- تبلیغات دیجیتال: بالاترین سرمایه‌گذاری در بودجه ارتباطات تبلیغات: پیامدها و مسئولیت‌ها

«دانیل نپ»، مدیر ارشد، تحقیق و بررسی TMT (لندن، انگلستان)

- درباره فرانسه: کسب و کارها تا چه اندازه واقعا در ارتباطات، سرمایه‌گذاری می‌کنند؟ (نظرسنجی EY/UDA-

UDECAM)؛ «دیدیه بناکالر»، مدیر استراتژی و رسانه- انجمن مبلغین فرانسه (پاریس، فرانسه)

اهمیت بخش ارتباطات در فرانسه برای تحریک رشد اقتصادی و بررسی تکامل صنعت تبلیغات

«مرسدس ارا»، موسس BETC، از روسای اجرایی Havas (پاریس، فرانسه)

(۲) اعجاز و توهم فضای دیجیتالی، از انبوه داده تا واقعیت

-مقررات اروپا؛ «دکتر الیور گری»، مدیر کل ائتلاف تبلیغات تعاملی دیجیتالی اروپا (EDAA) (بروکسل، بلژیک)

-مقررات آمریکا؛ «شیلا میلر»، شریک کلر اند هکمن (واشنگتن، ایالات متحده آمریکا)

-دیدگاه مصرف‌کننده؛ «مایکل بونت»، رئیس CPP- شورای مشترک تبلیغات (پاریس، فرانسه)

-دیدگاه نیجریه؛ «ادم یوفوت»، مدیرعامل گروه ام اند سی (لاگوس، نیجریه)

۳) کارآفرین بودن و برقراری ارتباط با مشتریان در فضای جهانی

-از نقطه نظر راه اندازی یک بنگاه کوچک و متوسط (SMEs)

-از نقطه نظر یک شرکت بزرگ

-بررسی اجمالی ICC؛ کمپین موضوعات تجاری (Trade Matters)؛ «اندرو ویلسون»، مدیر ارتباطات جهانی ICC، (پاریس، فرانسه)

نتیجه‌گیری

-تجدیدنظر در کد تلفیقی شیوه کمیسیون تبلیغات و بازاریابی ICC؛ «برنت ساندرز»، از مشاوران عمومی مایکروسافت و رئیس کمیسیون تبلیغات و بازاریابی ICC (ردموند، ایالات متحده آمریکا)

## معرفی دو نشریه جدید ICC

اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC)، عنوان دو نشریه جدید را به فهرست انتشارات خود اضافه کرده است. «بررسی سالانه ۲۰۱۷ شیوه و قوانین بانکی بین‌المللی» و «به‌دست آوردن پول از طریق اینکوترمز ۲۰۱۰»، نشریات جدید ICC هستند که در ذیل به اختصار به معرفی آنها می‌پردازیم:

بررسی سالانه ۲۰۱۷ شیوه و قوانین بانکی بین‌المللی

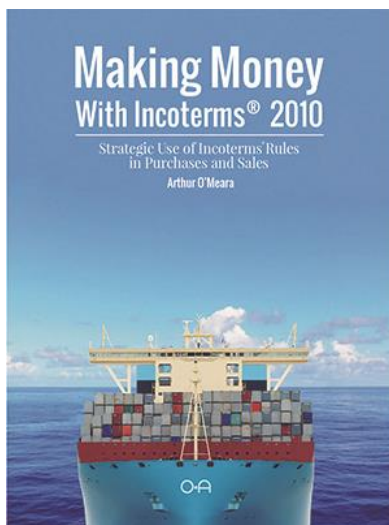
بالغ بر بیست سال، موسسه شیوه و قوانین بانکی بین‌المللی، تنها مرجع جهانی ارائه گزارش سالانه اقدامات حقوقی مربوط به اعتبارات اسنادی (LCS) و ضمانت‌نامه‌ها بوده و همچنین سالانه آثار مهمی را در رابطه با شیوه و قوانین بانکی بین‌المللی منتشر کرده است.

بررسی سالانه ۲۰۱۷ شیوه و قوانین بانکی بین‌المللی به صورت الکترونیکی در دسترس کاربران قرار دارد و مشتمل بر خلاصه پرونده‌های سالانه، مقالات تخصصی، گزارش فعالیت‌ها و اقدامات دولتی است.

بیست مقاله نوشته شده توسط کارشناسان مهم در سراسر جهان شامل گزارش فعالیت‌هایی اعم از نامه اتحادیه بین‌المللی خدمات مالی (BAFT) به کمیته بازل،

توصیه‌های کمیسیون بانکی ICC در رابطه با تجدیدنظر در مقررات اعتبارات اسنادی (UCP ۶۰۰)، نظرسنجی جهانی سالانه ۲۰۱۶ اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC)، گزارش ثبت تجاری ۲۰۱۶ ICC، یادداشت‌هایی درباره اصل پیروی از قوانین و خلاصه اجلاس کمیسیون بانکی ICC در آوریل ۲۰۱۶، در قالب بخشهایی مجزا ارائه شده‌اند. به علاوه، این نشریه مشتمل بر خلاصه ۸۹ مورد از تصمیمات ماخوذه در سال ۲۰۱۶ مربوط به قوانین بانکی است.

نشریه شماره E ۹۸۵ اتاق بازرگانی بین‌المللی با بهای ۹۹ یورو در فروشگاه کتاب ICC (<http://store.iccwbo.org>) به فروش می‌رسد.



اغلب مذاکرات بین صادرکنندگان و واردکنندگان پیرامون چهار موضوع مهم، شکل می‌گیرد: مالکیت کالا در جریان حمل، انتقال ریسک یا مسئولیت، انتقال نام و شرایط پرداخت. در بین این چهار حوزه، مهمترین موضوع مذاکرات به مالکیت کالا در جریان حمل، اختصاص دارد.

این کتاب به ارایه استراتژی و تاکتیک‌های مذاکره به منظور به حداقل رساندن هزینه و به حداکثر رساندن سود برای هر دو معاملات بین‌المللی و داخلی از منظر خرید و فروش می‌پردازد. گروه وسیعی از واردکنندگان و صادرکنندگان، مخاطب این کتاب هستند. نشریه شماره E ۹۸۴ اتاق بازرگانی بین‌المللی با بهای ۴۹ یورو در فروشگاه کتاب ICC به نشانی <http://store.iccwbo.org> در دسترس علاقه‌مندان قرار دارد.

## ICC خواستار دستورالعمل جهانی درباره سیستم کانتینری return-refill شد

حمل و نقل کالا در سراسر مرزها با کانتینرهای قابل‌استفاده مجدد و سیستم ردیابی برای محیط‌زیست، مصرف‌کنندگان و شرکت‌ها مناسبتر بوده و رفتار تفاضلی مقامات گمرکی می‌تواند برای کسب و کارها مضر باشد. حجم کالاهای حمل‌شده جهانی به مقیاس قابل‌توجهی در دهه اخیر رسیده است. کالاها سالانه توسط کشتی فقط با وزن بیشتر از ۱۰ میلیارد تن یا ۱۵ برابر وزن تمام گاوهای روی زمین جابه‌جا می‌شوند.

ارزش تخمینی تجارت جهانی از سال ۱۹۷۹ به بیش از ۱۶ تریلیون دلار - رقمی نزدیک به تولید ناخالص داخلی (GDP) بزرگترین اقتصاد جهان - رسیده است. علاوه بر این، صعود زنجیره‌های ارزش جهانی و رونق تجارت الکترونیکی در سراسر جهان بدین معناست که شرکت‌ها به طور فزاینده‌ای کالاها را در محموله‌های کوچک که مغایر با کانتینرهای حمل و نقل استاندارد است، صادر می‌کنند.

نوع سیستم‌های بسته‌بندی و کانتینر کالاها که شرکت‌ها برای حمل کالاهای خود استفاده می‌کنند، تاثیر مهمی بر خطوط کشتی و محیط‌زیست دارد. بدین منظور تعداد فزاینده‌ای از شرکت‌ها از سیستم‌های بسته‌بندی و کانتینر return-refill در جایی که کانتینرها پس از رساندن کالا و استفاده مجدد به صادرکننده به صورت خالی برگشت داده می‌شود، استفاده می‌نمایند.

فراتر از پیامدهای مثبت و آشکار این سیستم برای حمل و نقل پایدار، ارسال کالاها در کانتینرهایی برگردانده‌شده به شرکت‌ها اجازه می‌دهد که از سیستم ردیابی و پیگردی که کنترل کیفیت، امنیت و مدیریت لجستیک را بهبود می‌بخشد، بهره‌مند شوند. این سیستم در انواع مختلف بسته‌بندی می‌تواند مکان، رطوبت، نور، فشار، شوک، ظرفیت - برای حمل و نقل کالاهای حساس مانند دستگاه‌های پزشکی و درمان‌ها - را در طول حمل دنبال نماید.

### • الزامات گمرکی مختلف

یکی از عواملی که می‌تواند معامله‌گران را از بازیافت سیستم‌های کانتینر منصرف سازد، این امر است که سیستم بسته‌بندی و کانتینر return-refill به تشریفات شفاف و دقیق گمرک پس از بازگشت خالی اشاره دارد. هنگامی که عوارض گمرک به درستی بر روی محصولات موجود در کانتینرهایی که وارد کشورها می‌شوند، اعمال می‌شود، انسجام بین‌المللی اندکی درباره



چگونگی رفتار گمرک با کانتینرهای بازگشتی خالی وجود دارد. برخی مقامات گمرکی، عوارضی را بر کانتینرهای خالی بازگشتی به منظور تطابق با این روش حمل و نقل موثر، تحمیل می‌کنند. برخی دیگر نیز از شرکت‌ها درخواست می‌نمایند که از طریق روش‌های حمل و نقل طولانی این امر را خنثی کنند که البته به همان اندازه عوارض گمرکی برای آنها هزینه دارد.

این چنین رویه‌های متفاوت گمرکی میان کشورها بدین معنا است که شرکت‌هایی که کالاهای خود را در سیستم‌های کانتینر return-refill حمل می‌کنند، نمی‌توانند از هزینه‌ها، مالیات و زمان معاملات مطمئن باشند.

یکی از اعضای ICC که با تعدادی از بنگاه‌های کوچک و متوسط آمریکای مرکزی فعالیت مشترک داشته است، اشاره بر این دارد که صادرات به کشورهای دیگر در این منطقه با استفاده از حمل و نقل جاده‌ای، انجام می‌شود. این محصولات شامل میوه‌ها و سبزیجات که در ظروف پلاستیکی حمل شده و پس از آن به صورت خالی به انبار در کشور خود باز می‌گردد.

گمرک باید مکانیسم جعبه خالی را در نظر بگیرد و همچنین از شرکت‌ها بخواهد که عوارض گمرک واردات بر روی آن را پرداخت نمایند.

بنگاه‌های کوچک و متوسط توسط هر چیزی که رویه‌های مرزی را دست و پا گیرتر می‌سازد، تحت‌تاثیر قرار می‌گیرند.

#### • نیاز به دستورالعمل جهانی

قابلیت پیش‌بینی، اطمینان و ثبات پیش‌نیاز پرورش تجارت بین‌المللی است و فقدان دستورالعمل شفاف درباره چگونگی استفاده مقامات گمرکی می‌تواند ریسک‌های سیستم‌های کانتینری return-refill را افزایش داده و شرکت‌ها را از حرکت به سمت معنای موثرتر و کارآمدتر تجارت، بازدارد.

ICC مجموعه‌ای از توصیه‌های کسب و کار درباره موضوع فراخوانی سازمان جهانی گمرک برای توسعه راهنمای بین‌المللی در سیستم‌های return-refill در همکاری نزدیک با بخش خصوصی را منتشر ساخت.

معاهده بین‌المللی طولانی مدت گمرک مانند کنوانسیون ۱۹۹۰ استانبول، برای ورود موقت کانتینرهای وارد شده به منظور تسهیل حمل و نقل در ارتباط با عملیات تجاری، ارایه شد. معاهده ۱۹۷۲ گمرک هر کانتینر بالای یک متر مکعب را پوشش می‌دهد. بسیاری از چالش‌هایی که شرکت‌ها با آن مواجهند مربوط به استفاده از سیستم return-refill است که در نتیجه می‌تواند توسط اجرای مناسب و مطابق با کنوانسیون‌ها و دستورالعمل‌های بین‌المللی نمایان شود.

بر این اساس، ICC پیشنهاد می‌کند که تا زمانی که این سیستم مورد استفاده و یا استفاده مجدد قرار می‌گیرد، سیستم‌های return-refill می‌بایست برای عبور از مرزها بدون اظهارنامه گمرکی رسمی و عوارض و مالیات و هزینه‌های گمرکی و بدون نیاز به صادرات مجدد، مجوز صادر نمایند. توصیه‌های کسب و کار به منظور تسهیل استفاده از سیستم کانتینری return-refill در تجارت مرزی است.

دریافت راهنما: <https://cdn.iccwbo.org/content/uploads/sites/3/2017/05/ICC-Return-refill-containers-cross-border-trade.pdf>



## بیمه‌نامه‌های باربری کالا

\* جواد محمدیان امامی

کارشناس بیمه و عضو کمیسیون بیمه و کمیسیون مقررات و رویه‌های بازرگانی کمیته ایرانی ICC

بند ب ماده ۷۰ قانون تاسیس بیمه مرکزی و بیمه‌گری مقرر می‌دارد: بیمه حمل و نقل کالای وارداتی که قرارداد خرید آن در ایران منعقد می‌شود یا اعتبار اسنادی آن در ایران گشایش یافته، باید منحصر به وسیله موسسات بیمه‌ای که بر اساس این قانون اجازه فعالیت دارند، انجام گیرد. لیکن مقررات گشایش اعتبار اسنادی مانعی در این زمینه ایجاد نمی‌کند و این امکان وجود دارد که واردکننده قرارداد خرید محمولات وارداتی را به صورت CIF یا CIP منعقد کند، اما در این صورت مجبور خواهد بود. علاوه بر بیمه‌ای که در ترم‌های مذکور وجود دارد، به منظور رعایت سایر قوانین موضوعه از جمله ماده ۲۵ قانون امور گمرکی، یک بیمه‌نامه هم از یکی از شرکت‌هایی که بر اساس قانون تاسیس بیمه مرکزی و بیمه‌گری اجازه فعالیت دارند، دریافت کند.

فارغ از موضوعات فوق واردکنندگان همواره باید توجه داشته باشند که بیمه محموله وارداتی ویژگی‌هایی متناسب با وضعیت کالا، نوع حمل و نقل و حوادث احتمالی داشته باشد.

این عادت بسیار خوبی است که از فروشنده بخواهیم: بیمه‌نامه را بر اساس کلوز بیمه‌ای خاصی که می‌تواند نیازهای بیمه‌ای محموله، مسیر و روش‌های حمل را تحت پوشش کامل قرار دهد، بیمه کند. برای این منظور بهترین راه آن است که کلوزهای بیمه‌ای مورد نظر را به فروشنده اعلام کنیم. به منظور کمک به بیشتر روشن شدن این موضوع، ذیلاً سعی می‌کنیم کلوزهای رایج بیمه باربری را که در واقع بخشی از قرارداد بیمه هستند، به اختصار شرح دهیم:

کلوز C که محدودترین مجموعه شرایط بیمه حمل و نقل است، تلف شدن یا آسیب دیدن محموله ناشی از آتش‌سوزی و انفجار، به گل نشستن و غرق شدن کشتی، چپ شدن و از خط خارج شدن کامیون یا قطار، تخلیه محموله در بندر پناه، تصادف، خسارت کلی محموله، به دریا ریختن محموله یا تفدیه محموله در زیان همگانی را پوشش می‌دهد.

اما کلوز B، علاوه بر پوشش خطرات و هزینه‌های مندرج در کلوز C، شسته شدن محموله از روی عرشه (به دریا افتادن محموله از روی عرشه) آسیب دیدن محموله بر اثر آب دریا، دریاچه، رودخانه و تلف کلی هر بسته کامل در جریان بارگیری، یا تخلیه را تأمین می‌کند.

کلوز بیمه A، نه تنها موارد تحت پوشش در کلوز B را بیمه می‌کند، بلکه علاوه بر آن خسارات ناشی از هوای طوفانی، آب باران، خسارات عمدی ناشی از اعمال اشخاص بدخواه، شکستگی محموله، خسارات جزیی وارد به محموله، کسر تخلیه کالا، دزدی و دله‌دزدی را هم تحت پوشش قرار می‌دهد.

مواردی هم وجود دارد که توسط هیچ یک از این سه کلوز تحت پوشش قرار ندارند. عمده‌ترین آنها عبارتند از: خطای عمدی بیمه‌گذار، کاهش وزن عادی محموله، نشت و ریزش عادی، بسته‌بندی نامناسب، عیب ذاتی کالا، ورشکستگی وضعف مالی حمل‌کننده، عدم قابلیت دریانوردی کشتی، نامناسب بودن وسیله حمل دریایی یا کانتینر، تاخیر در تحویل کالا و خسارات تبعی آن، خسارات ناشی از جنگ، ضبط و تصرف کالا و مشکلات مرتبط با اعتصابات، شورش، آشوب، بلوا و تروریسم.

در مورد خسارات بالقوه آخر می‌توان خطرات جنگ، ضبط و تصرف محموله را با دریافت کلوز بیمه جنگ بیمه کرد و با دریافت کلوز اعتصاب، مشکلات مرتبط با اعتصاب، را تحت پوشش قرار داد. همچنین می‌توانید از کارگزار بیمه خود بخواهید سایر موارد نگران‌کننده نظیر؛ خسارات ناشی از شورش، بلوا و تروریسم را برایتان بیمه کند.

ظرافت‌ها و مراقبت‌های موردنیاز در بیمه حمل و نقل محمولات به همین موارد خلاصه نمی‌شود. تعیین نقطه شروع و خاتمه بیمه‌نامه، تنظیم بیمه‌نامه متناسب با نوع محموله و سفر موردانتظار، وظایف بیمه‌گذار در زمان خرید بیمه‌نامه و در مدت

اعتبار بیمه‌نامه، الحاقیه‌های احتمالی موردنیاز، اقدامات لازم در زمان خسارت و مدارک لازم برای موفقیت در دریافت خسارت قسمت‌هایی دیگر هستند که همواره باید مورد توجه قرار گیرند.

بخش مشاوره کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی مستقر در ساختمان شماره ۲ اتاق بازرگانی تهران همانند همیشه آمادگی دارد توصیه‌ها و رهنمودهای خود و کارشناسان این بخش را در خدمت صنعتگران، بازرگانان، ارائه‌دهندگان خدمات داخلی و بین‌المللی و همچنین صادرکنندگان و واردکنندگان محترم قرار دهد لطفاً در صورت نیاز به هرگونه مشاوره و راهنمایی بیمه با بخش مذکور تماس حاصل فرمایید.

[Javad.m.emami@gmail.com](mailto:Javad.m.emami@gmail.com)\*

## توصیه‌های کسب و کار به منظور تسهیل استفاده از سیستم کانتینر return-refill

### در تجارت بین‌مرزی

بیشتر شرکت‌ها در حال به کارگیری استفاده از سیستم‌های کانتینر و بسته‌بندی قابل استفاده مجدد return-



refill به عنوان بخشی از رویه خود در حمل کالاها در سطح بین‌المللی هستند. سیستم ردیابی و پیگیری به عنوان بخشی از سیستم return-refill بوده و می‌تواند توانایی حمل و نقل به منظور نظارت محموله‌ها و کانتینرها در طول عملیات حمل به دلایل ایمنی، امنیت و تدارکات را افزایش دهد.

در حال حاضر، معامله‌گران با شرایطی که در آن سیستم کانتینرهای return-refill و بسته‌بندی اغلب به عنوان تشریفات دقیق ترخیص کالا از گمرک پس از بازگشت خالی محموله است، مواجهه هستند.

اداره‌جات گمرک در سراسر جهان اغلب دارای مقررات موردنیاز منطبق مختلفی برای کانتینرها و بسته‌بندی و همچنین برای ردیابی و پیگیری دارند.

این رویکردهای مختلف، عدم اطمینان و یک چالش جدی برای معامله‌گران در مرز را ایجاد می‌کند و به نوبه خود استفاده از سیستم‌های return-refill و ردیابی را تشویق می‌نماید. ICC خواستار اصلاح رفتار مربوط به ترخیص کالا گمرک مشابه به کار بردن کانتینرهای حمل و نقل شد.

بسیاری از چالش‌هایی که معامله‌گران با آن مواجه هستند را می‌توان با اجرای صحیح و مطابق با کنوانسیون کانتینر گمرک و ضمیمه B.۳ از کنوانسیون ۱۹۹۰ استانبول درباره ورود موقت، نشان داد.

ICC در بیانیه خود، سازمان جهانی گمرک (WCO) را برای توسعه دستورالعمل برای اداره‌جات گمرک در همکاری نزدیک با بخش خصوصی برای کسب اطمینان از چارچوب‌های قانونی هماهنگی کشورها با کنوانسیون‌های ذکر شده به منظور استفاده از سیستم return-refill و ردیابی، فراخواند.

جهت دریافت این راهنما به لینک زیر مراجعه شود.

<https://iccwbo.org/publication/business-recommendations-facilitate-use-return-refill-container-systems-cross-border-trade/>

## کتاب «رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی (ISBP)»

کمیته ایرانی ICC کتاب «رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی (ISBP)» را که توسط «فریدون شیرازی» کارشناس کمیسیون بانکی کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی ترجمه شده، برای بار چهارم چاپ و روانه بازار کرده است.



هدف از انتشار این نشریه آن بود که چگونگی روبرو شدن با مسائل مرتبط با UCP 600 را شناسایی کنند. با جمع‌آوری تجربه‌های به دست آمده در طی این چند سال مشخص شد که افزودن چه نکته‌هایی موجب شفاف‌سازی در متن می‌گردد.

چگونگی استفاده درست از مقررات متحدالشکل اعتبارات اسنادی (UCP 600) یکی از اهداف اتاق بازرگانی بین‌المللی است. لذا این مجموعه به منظور تفسیر درست این مقررات، «رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی (ISBP)» تدوین گردید. این مجموعه شامل گردآوری رویه‌های بانکی است که در هنگام کار با اعتبار اسنادی مشمول UCP 600، باید رعایت شود.

رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی، با ارائه جزئیات و طرح نمونه‌هایی که باید در تهیه و تنظیم اسناد مختلف تجاری (سیاهه‌ها، اسناد حمل، اسناد بیمه، گواهی مبدأ و ...) مورد توجه قرار گیرد، نشان می‌دهد که اصول و مفاد UCP 600 برای رسیدن به نتیجه دلخواه چگونه باید استفاده شود. رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی، حتی متن اسناد را نیز که در UCP 600 به روشنی تعریف نشده، اعلام می‌دارد.

نسخه ۲۰۱۳ رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی، علاوه بر سایر نکات، موارد حاصله از آرای کمیته‌های ملی اتاق بازرگانی بین‌المللی از سال ۲۰۰۷ را مورد توجه قرار داده است و آخرین راهنمای به‌هنگام، برای بررسی اسناد در اعتبارات اسنادی است و مواردی را نشان می‌دهد که به تایید کمیته‌های ملی اتاق بازرگانی بین‌المللی رسیده است. این نشریه راهکاری مناسب برای ذینفع اعتبار اسنادی به منظور تنظیم و ارائه اسناد به بانک تعیین شده یا بانک گشاینده است. این نشریه می‌بایست همواره در ارتباط با UCP 600 مورد توجه و کاربرد قرار گیرد.

کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی افتخار دارد که با عرضه به‌موقع ترجمه این نشریه توانسته است گام مؤثری در درک درست جامعه تجاری کشور، مدیران بازرگانی، بانکداران، حقوق‌دانان، کارشناسان بیمه و همه دانش‌پژوهان از نحوه عمل بر اساس UCP 600 ایجاد کند و امیدوار است همه بانکداران، بازرگانان، حقوق‌دانان و دانش‌پژوهان با استفاده کامل از این مجموعه سبب شوند که اسناد به بهترین نحو تنظیم و در اولین ارائه مورد پذیرش قرار گیرد. و با استفاده از آن همگام با جامعه جهانی به ارتقای کیفیت مبادله اسناد و در نتیجه افزایش کارایی و کاهش هزینه مبادله کمک رسانیم.

کتاب مذکور در ۲۲۴ صفحه با تیراژ ۱۰۰۰ نسخه تهیه و تجدید چاپ شده و روانه بازار کتاب گشته است.